

Woordenlijst

☞ umgangssprachlich (colloquial)

pl = Plural (plural)

irr = unregelmäßiges Verb (irregular verb)

Hinter dem Substantiv steht der bestimmte Artikel *het* oder *de*.
(The definite article *het* or *de* is given after each noun.)

aan de beurt zijn <i>irr</i>	an der Reihe sein	to be one's turn
aan hebben <i>irr</i>	tragen	to wear
aanbevelen <i>irr</i>	empfehlen	to recommend, to suggest
aandoen <i>irr</i>	anziehen	to put on
aangebrand	<i>hier</i> : gereizt	<i>here</i> : irritated
aanwijzen <i>irr</i>	zeigen	to show
aardappel, de	Kartoffel	potato
aardig	nett	nice, kind
aarzelen	zögern	to hesitate
achter de feiten	den Ereignissen	to lag behind
aanlopen	hinterherhinken	
afgelopen week	vergangene Woche	last week
afhankelijk van	abhängig von	depending on
afspreken	<i>hier</i> : sich treffen, verabreden	to arrange to meet sb.
afzegging, de	Absage	cancellation
al	schon	already
Alle puzzelstukjes vallen op hun plaats.	Alles ergibt auf einmal Sinn.	The missing pieces are falling into place.
alleen maar	nur	only
alweer	(schon) wieder	again
appen	Nachrichten (per WhatsApp) schreiben	to text (via Whatsapp)
banketbakker, de	Konditor	confecctioner
bazig	herrisch	bossy
bedoelen	meinen	to mean
bedoeling, de	Absicht	intention
behulpzaam	behilflich	helpful
bekijken <i>irr</i>	betrachten, ansehen	to watch, to look at
bel, de	Klingel	bell

belangrijk	wichtig	important
beleefdheid, de	Höflichkeit	politeness
bellen	anrufen	to call
beloven	versprechen	to promise
berichtje, het	Nachricht	message
besluit, het	Entschluss	decision
betrouwbaar	zuverlässig	reliable
bevel, het	Befehl	order
bezet zijn <i>irr</i>	besetzt sein	to be occupied
bezig zijn met iets <i>irr</i>	mit etw. beschäftigt sein	to be busy with sth.
bezorgen	liefern; verschaffen	to deliver; to provide
bierbrouwerij, de	Bierbrauerei	brewery
binnenplaats, de	Hof	yard
blij	froh, glücklich	happy
bodempejje, het	hier: Grundlage	here: base, foundation
bonken	schlagen	to pound
boodschappen doen <i>irr</i>	einkaufen	to go shopping
boodschappen, de pl	Einkäufe	errands
bos, het	Wald	forest
boterham, de	(Butter)brot	slice of bread
bovenverdieping, de	oberes Stockwerk	top floor
briefje, het	hier: Schein	here: note
brok, de	Kloß	here: lump
broodje, het	Brötchen	bread roll
bui, de	hier: Laune	here: whim
buigen <i>irr</i>	sich beugen	to bend
bureau, het	hier: Schreibtisch	here: desk
buurtwinkel, de	Dorfladen	village shop
capuchon, de	Kapuze	hood
chagerijnig	grantig	grouchy, grumpy
contract, het	Vertrag	contract
dagboek, het	Tagebuch	diary
✗ Dat is het toppunt!	Das ist doch die Höhe/der Gipfel!	That just takes the biscuit! / That's the final straw!
Dat klopt niet.	Das stimmt nicht.	That's not true.
dauw, de	Tau	dew
de schouders ophalen	mit den Schultern zucken	to shrug one's shoulders
de tranen biggelen	die Tränen laufen	bursting into tears
dienblad, het	Tablett	tray

donker	dunkel	dark
drempel, de	Türschwelle	doorstep
droog	trocken	dry
druk	geschäftig, rege	busy, crowded
dumpen	<i>hier:</i> loswerden, absevieren	to dump
durven	sich trauen, wagen	to dare
duur	teuer	expensive
dweil, de	Putzlappen	mop
een goed woordje	ein gutes Wort für jmd. einlegen	to put in a good word for sb.
vooriem. doen irr		
kantoor, het	Büro, Geschäftsstelle	office
een streepje voor	<i>hier:</i> bei jmd. einen	to be in sb.'s good books
hebben bij iem. irr	Stein im Brett haben	
een stuk of	circa (Schätzung der Menge)	about
één voor één	eine/r nach der/m anderen	one after another
eenvoudig	einfach; schlicht	simple, plain
eigenaar, de	Besitzer	owner
En nu is het zover.	Und jetzt ist es soweit.	Now is the time.
er niks aan vinden irr	es langweilig/nicht gut finden	to not like sth.
Er valt een stilte.	Es herrscht Schweigen.	There is silence.
erboven	darüber	above
erfenis, de	Erbe	inheritance
ergens omheen	um etwas herum- kommen	to get around sth.
kunnen irr	aussehen	to look
eruit zien irr	Entschuldigung(en)	excuses
excuses pl	festliches Kleid	party dress
feestjurk, de	Fahrrad	bicycle
fiets, de	Fahrrad fahren	to cycle
fietsen	Prospekt, Broschüre	folder
folder, de	<i>hier:</i> Kerl	guy
gast, de	Gästebewertung	guest rating
gastenbeoordeling, de	geschehen, passieren	to happen
gebeuren	Gebäude	building
gebouw, het	sich verabschieden	to say goodbye
gedag zeggen irr	überhaupt kein Problem	no problem
geen enkel probleem	Glückwunsch	congratulations
gefeliciteerd	hängen an	to be attached to sb./sth.
gehecht zijn aan irr		

geïrriteerd	verärgert	irritated
gek	verrückt	crazy
geleden	vor	ago
gelijk hebben <i>irr</i>	recht haben	to be right
gelukkig	hier: zum Glück	here: luckily
gênant	peinlich	embarrassing
geritsel, het	Rascheln	rustling
geruststellen	beruhigen	to reassure
gescheurd	zerrissen	torn
getrouw'd	verheiratet	married
gevat	schlagfertig	sharp, quick-witted
geweldig	großartig, fantastisch	fantastic
gewoon	hier: einfach	here: just
gewoonte, de	Gewohnheit	habit
gezellig	gemütlich	cosy
gezwets, het	Geschwätz	here: prattle, gibberish
giechelen	kichern	to giggle
glimlachen	lächeln	to smile
gluren	spähen	to peep
goedkoop	billig, günstig	cheap
gooien	schmeißen	to throw
gordijn, het	Gardine, Vorhang	curtain
grapje, het	Scherz, Witz	joke
grappen	scherzen	to joke
grappig	witzig	funny
grinniken	kichern	to chuckle
groenten <i>pl</i>	Gemüse	vegetables
helemaal niet	gar nicht	not at all
herhalen	wiederholen	to repeat
hert, het	Hirsch	deer
het contact	den Kontakt abbrechen	to break off contact with sb.
verbreken <i>irr</i>		to disagree with sth.
het ergens niet	mit etw. nicht ein verstanden sein	
mee eens zijn <i>irr</i>		
Het gaat allemaal achteruit.	Es wird alles schlechter.	It is all getting worse.
het hoofd schudden	den Kopf schütteln	to shake one's head
hoe eerder ...	je schneller ... desto besser	the sooner... the better the better
hoe beter		
hoek, de	Ecke	corner
hoewel	obwohl	although
hogerop komen	(beruflich) aufsteigen	to move up (the ladder)
honingraat, de	Honigwabe	honeycomb

hoofdkwartier, het	Hauptquartier	headquarter
horloge, het	Armbanduhr	watch
huisgenoot, de	Mitbewohner	flatmate
hulpeloos	hilflos	helpless
humeur, het	Laune	mood
huur, de	Miete	rent
huwelijk, het	Ehe	marriage
iem. gek maken	jmd. verrückt machen	to drive sb. crazy
iem. geruststellen	jmd. beruhigen	to reassure / calm sb.
✗ iem. te pakken	jmd. veräppeln	to make fun of sb.
nemen irr		
iets moois	etwas Schönes	sth. beautiful
iets snappen	etw. verstehen, kapieren	to get (understand) sth.
iets voor elkaar	<i>hier:</i> etw. geschafft	<i>here:</i> have managed to do sth.
hebben irr	haben	
in het complot	an der Verschwörung	to be in the plot
zitten irr	beteiligt sein	
in opdracht van	im Auftrag von	on behalf of
inleveren	abgeben	to hand in
inschenken irr	einschenken	to pour in
intussen	inzwischen	in the meantime
(in)typen	(ein)tippen	to type (in)
jaloers	eifersüchtig	jealous
jarig zijn irr	Geburtstag haben	to be the birthday boy/girl
jaszak, de	Jackentasche	(jacket) pocket
jeugd, de	Jugend	youth
juichen	jubeln	to cheer
kast, de	Schrank	<i>here:</i> wardrobe
kasteel, het	Schloss	castle
kastje, het	kleiner Schrank, Schränkchen	small cupboard
keel, de	Hals	throat
keuze, de	Wahl	choice
kip, de	Huhn	chicken
klaarleggen	bereitlegen	to lay out
klaarwakker	hellwach	wide awake
klagen	sich beschweren	to complain
kletsen	quatschen	to chat
kletsnat	klitschnass	soaking wet
kleuren	färben	to colour
klik, de	<i>hier:</i> Verbindung	<i>here:</i> connection
klikken	(an)klicken	to click (on)

kloppen	stimmen, richtig sein	to be right
knipogen	zwinkern	to wink
knipperen	blinzeln	to blink
knus	gemütlich	cosy
koe	Kuh	cow
koelkast, de	Kühlschrank	fridge
komkommer, de	Gurke	cucumber
kopje, het	Tasse	cup
kraam, de	Stand	stall, booth
kraan, de	(Wasser)Hahn	tap
krat, het	Kiste	crate
krent, de	<i>hier:</i> Geizhals	<i>here:</i> scrooge
kroeg, de	Kneipe, Bar	pub, bar
kwaad	wütend	angry
kwartier, het	Viertelstunde	quarter hour
kwijt zijn irr	verloren gegangen	to be lost
lang geleden	lange her	long time ago
langsgaan irr	vorbeigehen	to pass by
lappendeken, de	Flickendecke	patchwork quilt
last hebben van iets	unter etw. leiden	to suffer from sth.
lastig	schwierig	difficult
leeftijd, de	Alter	age
leerling, de	Schüler(in)	student
leeszaal, de	Bibliothek	library
lekker	<i>hier:</i> angenehm, schön	<i>here:</i> nice, pleasant
lente, de	Frühling	spring
leuk	häubsch, toll	great, nice
levensgevaarlijk	lebensgefährlich	perilous
liefdesslotjes pl	Liebesschlösser	love lock
liefkozend	liebkosend	caressing
liegen irr	lügen	to lie
lijn, de	Leitung (Telefon)	line
logeren	übernachten	to stay (overnight)
luisteren	zuhören	to listen
lukken	gelingen, klappen	to succeed
lunchafspraak, de	Verabredung zum Mittagessen	lunch date
Maak je niet druk!	Mach dir keine Sorgen!	Don't worry!
makkelijk	einfach	easy
medewerker,	Mitarbeiter,	employee
medewerkster, de	Mitarbeiterin	
merkkleding, de	Markenkleidung	brand-name clothing

met bakken uit de hemel	kübelweise (regnen)	pouring (rain)
milieu, het	Umwelt	environment
misgaan irr	schiefgehen	to go wrong
misschien	vielleicht	maybe
mogen irr	dürfen	to be allowed
mompelen	murmeln	to mumble
mond-tot- mondreclame	Mundpropaganda	word-of-mouth advertising
mooi	schön	nice, beautiful
mopperen	murren, meckern, nörgeln	to grumble, to nag
morsen	leckern	to spill
muur, de	Wand	wall
naar iem. knikken	jmd. zunicken	to give sb. a nod
negeren	ignorieren	to ignore
net	gerade; genauso	just
netjes	hier: fein	neat, decent
niet hoeven irr	nicht müssen, nicht brauchen	need not
nieuwsgierig	neugierig	curious
nieuwasje, het	Neuigkeit	news
nijdig	wütend, giftig	furious
noem maar op	was auch immer	whatever
↳ nou, en	na und	so what
nu pas	jetzt erst	only now
omhelzen	umarmen	to hug
omlaag dwarrelen	herab rieseln	to flutter (down)
omslaan irr	umschlagen (ins Gegenteil)	to turn, shift
onderbreken	unterbrechen	to interrupt
ondergoed, het	Unterwäsche	underwear
ongelooflijk	unglaublich	unbelievable
ongeluk, het	Unfall, Unglück	accident, misfortune
ongemakkelijk	hier: unwohl, unbehaglich	uncomfortable
onmiddellijk	sofort	immediately
ontbijt, het	Frühstück	breakfast
ontmoeten	treffen	to meet
ontwerp, het	Entwurf	design
op de bank zetten	auf die Bank bringen	to put (money) into the bank
op slot zetten	abschließen	to lock

op zijn irr	weg/alle sein	to be finished
opdracht, de	Übung; Auftrag	assignment; order
opeens	auf einmal	suddenly
opgelucht	erleichtert	relieved
gesloten	eingesperrt	locked up
opgestoken duim	Daumen hoch	thumbs up
opgroeien	aufwachsen	to grow up
ophangen irr	hier: auflegen	to hang up
oppassen	aufpassen	to look after
opvrolijken	aufmuntern	to cheer up
opzien tegen iets irr	etw. mit Schrecken entgegensehen	to regard sth. with horror
opzij kijken irr	zur Seite blicken	to look aside
opzij	beiseite	aside
ouderwets	almodisch	old-fashioned
overdrijven irr	übertreiben	to exaggerate
overkant, de	gegenüberliegende Seite	opposite side
overlijden irr	sterben	to die
overuren, de	Überstunden	overtime
pakken	greifen	to take, to grab
paraplu, de	Regenschirm	umbrella
passen	anprobieren	to try on
pasta schotel, de	Nudelgericht	pasta dish
personeelsbeleid, het	Personalverwaltung	human resources department
plas, de	Pfütze	puddle
plek, de	Ort	place
podium, het	Bühne	stage
potlood, het	Bleistift	pencil
prachtig	wundervoll	lovely, marvellous
pret, de	Spaß	fun
proeven	kosten, probieren	to taste
prullenbak, de	Papierkorb	rubbish bin
raar	komisch, merkwürdig	strange
ree, het	Reh	deer
rekening, de	Rechnung	bill
↪ relatiemateriaal, het	Beziehungsmaterial	relationship material
roomkaas, de	Rahmkäse	cream cheese
rustig	ruhig	calm, quiet
ruzie, de	Streit	argument
saai	langweilig	boring

sarren	ärgern	to annoy
schandalig	skandalös	scandalous
scheur, de	Riss	tear
schilderen	malen	to paint
schoonmaken	putzen, sauber machen	to clean
schoot, de	Schoß	lap
schreeuwen	schreien, rufen	to scream, to shout
schuin (tegenover)	schräg (gegenüber)	diagonally (opposite)
secuur	präzise, pünktlich	precise, punctual
seizoen, het	Jahreszeit	season
serre, de	Wintergarten	conservatory
feer	Stimmung	atmosphere, mood
sissen	zischen, fauchen	to hiss
slagroom, de	Schlagsahne	cream
slenteren	schlendern	to stroll
slim	klug, schlau, clever	smart, clever
slot, het	Schloss	lock
snappen	kapieren	to get sth.
sollicitatiegesprek, het	Bewerbungsgespräch	job interview
spijkerbroek, de	Jeans	jeans
spijt hebben van iets irr	etw. bereuen	to regret sth.
stagiair(e), de	Praktikant(in)	intern
stamelen	stammeln	to stammer
stappen	<i>hier:</i> ausgehen	<i>here:</i> to have a night out
staren	(an)starren	to stare
stimuleren	anregen	to stimulate
stom	<i>hier:</i> dumm	<i>here:</i> dull, stupid
stommiteit, de	Dummheit	stupidity
straks	gleich, später	later
stroef	<i>hier:</i> zäh, schwerfällig	<i>here:</i> slowly, dragging
struikelen	stolpern	to stumble
studentenhuis, het	Wohngemeinschaft	students' flat-sharing community
sturen	schicken	to send
sussen	beruhigen	to soothe
taal, de	Sprache	language
taart, de	Torte	tart
takenlijst, de	Aufgabenliste	to-do list
tegenkommen irr	begegnen	to meet, to run into
tegensputteren	Widerstand leisten	to have an objection
tegenvallen irr	enttäuschen	to disappoint
tegenwoordig	gegenwärtig, heutzutage	nowadays

tekening	Zeichnung	drawing
terwijl	während	while
tevoorschijn komen	auftauchen, zum Vorschein kommen	to emerge
tijdje, het toch	Weile doch	while <i>here</i> : after all
tochtje, het	Ausflug, Fahrt	trip
toosten op	anstoßen auf	to drink (a toast) to sb./sth.
topoverleg	Beratung (auf höchster Ebene)	important consultation
traditiegetrouw	traditionell, traditionsgemäß	traditionally
trek, de trillen	Appetit zittern	appetite to shiver
trouwens	übrigens	by the way
trui, de	Pullover	sweater
tuinhuis, het	Gartenhaus	garden hut
tuinieren	im Garten arbeiten	to work in the garden
tuinkamer, de	Gartenzimmer	garden room
tweeling, de	Zwillinge	twins
twijfelen	zweifeln	to doubt
ui, de	Zwiebel	onion
uit de kast komen	sich outen	to come out
uit eten gaan	Essen gehen	to eat out
uitgelaten	ausgelassen	exuberant, excited
uitgeven	ausgeben	to spend
uitgummen	ausradieren	to rub out
Uit het oog, uit het hart.	Aus den Augen, aus dem Sinn.	Out of sight, out of mind.
uitnodigen	einladen	to invite
uitzoeken	hier: untersuchen, nachgehen	<i>here</i> : to examine
vast	hier: bestimmt, sicher(lich)	<i>here</i> : surely
vastzitten	hier: festgemacht sein	<i>here</i> : to be fastened
verbaasd	überrascht	surprised
verbouwen	hier: anbauen	<i>here</i> : to grow, to cultivate
verbouwing, de	Renovierung	renovation
verdachte, de	Verdächtige(r)	suspect
verdieping, de	Stockwerk, Etage	floor
verdrietig	traurig	sad

vergissing, de	<i>hier:</i> Fehler	mistake
verhuizen	umziehen	to move
verkennen	erkunden	to explore
verontwaardigd	empört	indignant
verpesten	verderben	to spoil, to ruin
verplicht	obligatorisch, verpflichtend	obligatory
verrassing, de	Überraschung	surprise
verschijnen irr	erscheinen	to appear
verschrikkelijk	schrecklich, furchtbar	awful, horrible
verse groenten	frisches Gemüse	fresh vegetables
versiert	dekoriert, geshmückt	decorated
versnipperen	<i>hier:</i> zerreißen	to tear
verspilling, de	Verschwendung	waste
verstaan irr	verstehen	to understand
verstoppen	verstecken	to hide
vertellen	erzählen	to tell
vertrekken irr	abreisen	to go away
vervelend	bedauerlich; unangenehm	unfortunate
verwaterd	<i>hier:</i> eingeschlafen	<i>here:</i> to have lost touch (with sb.)
verwennen	verwöhnen	to spoil
verwijderen	löschen	to delete
vieren	feiern	to celebrate
vlakbij	in der Nähe	nearby
vleeswaren, de	Fleisch- und Wurstwaren	meat products
vlucht, de	Flug	flight
volwassen	erwachsen	grown up
voorbbeeld, het	Beispiel, Vorbild	example
voorlopig	vorläufig	temporary
vooroordelen pl	Vorurteile	prejudices
vooroverbuigen irr	vorbeugen, vorlehnhen	to lean over
vos, de	Fuchs	fox
vreemd	<i>hier:</i> komisch, merkwürdig	<i>here:</i> strange, odd
vreselijk	schrecklich, furchtbar	terrible
vriendschappelijk	freundschaftlich	friendly
vuurrood	feuerrot	scarlet
wandelen	spazieren gehen	to go for a walk
wandeling, de	Spaziergang	walk
wasruimte, de	Waschraum	washing room

Wat een ellende.	Was für ein Schlamassel.	What a mess.
weiland, het	Weide	pasture
wellicht	vielleicht, möglicherweise	perhaps
wijzen (naar)	zeigen (auf)	to point (at)
winkelmandje, het	Einkaufskorb	shopping basket
worstelen	kämpfen	to fight
zak, de	Tasche	bag
zalm, de	Lachs	salmon
zelfs	sogar	even
zeuren	nörgeln	to whine
zich bemoeien	sich einmischen	to interfere
zich laten verwennen	sich verwöhnen lassen	to get spoiled
zich omkleden	sich umziehen	to change
zich verheugen op	sich freuen auf	to look forward to
zich vervelen	sich langweilen	to be bored
zicht, het	Aussicht	view
zin hebben in irr	Lust haben auf	to fancy sth./to be up for sth.
zin hebben om iets te doen irr	Lust haben, etw. zu tun	to feel like doing sth.
zoen, de	Kuss	kiss
zojuist	gerade, soeben	just
zomaar	nur so	here: just like that
zonnetje, het	Sonne	sun
zonsopkomst, de	Sonnenaufgang	sunrise
zorgen	für etw. sorgen, sich kümmern	to care
zou willen	möchte	would like
zuchten	seufzen, stöhnen	to sigh
zwaaien	winken	to wave



Spannend Sprachen lernen



ISBN 978-3-8174-2157-2

Das Zwillings- und Ermittlerduo Marga und Bea Vroegindeweij könnte gegensätzlicher nicht sein, doch bei der Aufklärung von Verbrechen sind die beiden ein eingespieltes Team. Ein Mörder im Vondelpark in Amsterdam, zwei vergiftete Opfer und ein verschwundener Wissenschaftler auf der Wattinsel Schiermonnikoog – Hochspannung und Comicgenuss auf Niederländisch!

So bunt war Sprachenlernen noch nie!

- ▲ 3 spannende Comics für Anfänger
- ▲ landestypische Settings, actionreiche Szenen und authentische Sprache
- ▲ textbezogene Übungen nach jeder Geschichte
- ▲ Vokabelangaben auf jeder Seite
- ▲ Infokästen zu Sprache und Grammatik
- ▲ Online-Vokabeltraining mit phase6

